

Made in Italy

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

1:24 scale

No 3668

Alfa Romeo Giulia Spider 1600

EN

Built by Alfa Romeo, the Giulia Spider was produced from 1962 to 1965 and can be considered the evolution of the Giulietta Spider, from which it takes the main aesthetic lines of the highly successful design. The Giulia was equipped with a longitudinally-mounted inline four-cylinder engine with a displacement of 1,570 cc, more powerful than the previous 1,300 cc engine used in the Giulietta. The adoption of the new engine required modifications to the front hood, which also became a distinctive and characterizing element. Aesthetic improvements were also made to the interior, steering wheel, and instrumentation. The transmission was based on a synchronized five-speed gearbox. It was produced in two versions: the "normale" with 92 HP and the "veloce" with twin carburetors providing 112 HP. It achieved good commercial success and was particularly appreciated for its unmistakable "made in Italy" design.

IT

Costruita dall'Alfa Romeo, la Giulia Spider venne prodotta dal 1962 al 1965 e si può considerare l'evoluzione della Giulietta Spider di cui ne riprende le principali linee estetiche del riuscitosissimo design. La Giulia venne equipaggiata con un motore a quattro cilindri in linea longitudinalmente da 1.570 cm³ più performante del precedente 1.300 cm³ utilizzato per la Giulietta. L'adozione del nuovo motore ha richiesto la modifica del cofano anteriore che ne costituiva anche un elemento di riconoscibilità e caratterizzazione. Miglioramenti estetici vengono anche realizzati nella cura degli interni, nel volante e nella strumentazione. La trasmissione era basata su un cambio sincronizzato a cinque marce. Venne prodotta in due versioni: la "normale" da 92 CV e la "veloce" con l'alimentazione a due carburatori ed una potenza di 112 CV. Ottenne un buon successo commerciale e venne apprezzata in particolare per il suo inconfondibile design "made in Italy".

DE

Die von Alfa Romeo gebaute Giulia Spider wurde von 1962 bis 1965 produziert und kann als Weiterentwicklung der Giulietta Spider betrachtet werden, von der sie die Hauptästhetik des äußerst erfolgreichen Designs übernahm. Die Giulia war mit einem längs eingebauten Reihenvierzylinder-Motor mit einem Hubraum von 1.570 cm³ ausgestattet, der leistungstärker war als der frühere 1.300 cm³ Motor, der in der Giulietta verwendet wurde. Die Einführung des neuen Motors erforderte Änderungen an der vorderen Motorhaube, die auch ein erkennbares und charakteristisches Element darstellte. Auch ästhetische Verbesserungen wurden im Innenraum, am Lenkrad und an der Instrumentierung vorgenommen. Das Getriebe basierte auf einem synchronisierten Fünfganggetriebe. Es wurde in zwei Versionen produziert: der "normale" mit 92 PS und der "veloce" mit zwei Vergasern und einer Leistung von 112 PS. Sie erzielte einen guten kommerziellen Erfolg und wurde besonders für ihr unverwechselbares "Made in Italy" Design geschätzt.



[EN] ATTENTION - Useful advice!

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSORS AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL OFF PLASTIC. ASSMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPRAYNOZ TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE THAT PARTS SHOULD BE GLUED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PAINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROPPED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

[IT] ATTENTION - Consigli utili!

PRI MA INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIERE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STRACCARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLA STAMPA. USANDO UN TAGLIA BALSA OPPURE UN PAO DI FORBICI E GUERIGLIA CON UNA RICCOLA LIMA CON CARTA VETRO FINA EVENTUALI SBARATURE. MA STRACCARE I PEZZI CON LE MANI. MONTARE SEGUENDO ILORDINE DELLE NUMERAZIONE DELLE TAVOLE. EUNICARE DALLA STAMPA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FAZENDOGOLO SOPRA UNA CROCE. LE FRECCE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE, LE FRECCE BIANCHE INDICANO PEZZI DA MONTARE SENZA COLLARE. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROL. LE LETTERE (A - B - C...) AI LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPA CHE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

[DE] ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

BEVOR MONTAGE DIE ZEICHNUNG ALFRENSAM STUDIERN. DIE EINZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE WIE VOM SPRITZLING SORFÄLLIG ENTFERN. EVENTUELLE GRATE WERDEN MIT DER KUNZER ODER EINER SCHMIDEPAPIER BESITZT KINNSALIS DAS MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERNN. BEI DER MONTAGE DER TAFLAUMERUNG FOLGEN, PFEILE ZUGEN ZU KLEBEND TEILE WÄHREND DIE WEISSE PFEILE DEINE LEM ZU MONTERENDEN TEILE ANZIEHEN. BITTE NUR PLASTIKLEISTEN VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMMERN ZEIGT AUF WELCHEN SPRITZLING DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DASS MIT EINEM PFEIL MARKIERTE TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

FR

Construite par Alfa Romeo, la Giulia Spider a été produite de 1962 à 1965 et peut être considérée comme l'évolution de la Giulietta Spider, dont elle reprend les principales lignes esthétiques du design très réussi. La Giulia était équipée d'un moteur quatre cylindres en ligne monté longitudinalement d'une cylindrée de 1.570 cm³, plus puissant que le précédent moteur de 1.300 cm³ utilisé dans la Giulietta. L'adoption du nouveau moteur a nécessité des modifications au capot avant, qui est également devenu un élément distinctif et caractéristique. Des améliorations esthétiques ont également été apportées à l'intérieur, au volant et à l'instrumentation. La transmission était basée sur une boîte de vitesses synchronisée à cinq rapports. Elle a été produite en deux versions : la version "normale" avec 92 ch et la version "veloce" avec deux carburateurs fournissant 112 ch. Elle a rencontré un bon succès commercial et a été particulièrement appréciée pour son design "made in Italy" inimitable.

ES

Construida por Alfa Romeo, la Giulia Spider fue producida desde 1962 hasta 1965 y puede considerarse la evolución de la Giulietta Spider, de la cual toma las principales líneas estéticas del diseño altamente exitoso. La Giulia estaba equipada con un motor de cuatro cilindros en línea montado longitudinalmente con una cilindrada de 1.570 cm³, más potente que el motor de 1.300 cm³ utilizado anteriormente en la Giulietta. La adopción del nuevo motor requirió modificaciones en el capó delantero, que también se convirtió en un elemento distintivo y característico. También se realizaron mejoras estéticas en el interior, el volante y la instrumentación. La transmisión se basaba en una caja de cambios sincronizada de cinco velocidades. Se produjo en dos versiones: la "normale" con 92 HP y la "veloce" con dos carburadores que proporcionaban 112 HP. Obtuvo un buen éxito comercial y fue especialmente apreciada por su inconfundible diseño "made in Italy".

RU

Построенная Alfa Romeo, Giulia Spider была производством с 1962 по 1965 год, и её можно считать эволюцией Giulietta Spider, которая заимствовала основные эстетические линии успешного дизайна. Giulia была оснащена четырёхцилиндровым двигателем в продольной установке объёмом 1570 см³, более мощным, чем предыдущий двигатель объёмом 1300 см³, использовавшийся в Giulietta. Внедрение нового двигателя потребовало изменений переднего капота, который также стал узнаваемым и характерным элементом. Внутреннее улучшение также было проведено в ходе за интерьером, рулевым колесом и приборной панелью. Трансмиссия базировалась на синхронизированной пятиступенчатой коробке передач. Она производилась в двух версиях: "нормальная" мощностью 92 л.с. и "вело" с двумя карбюраторами и мощностью 112 л.с. Она имела хороший коммерческий успех и особенно ценилась за свой неподражаемый дизайн "делано в Италии".

[EN] WARNING: Model for adult collector age 14 and over

[IT] ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

[FR] ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 et plus

[DE] ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellebauer über 14 Jahre.

[NL] WAARSCHUWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.

[ES] ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

[FR] ATTENTION - Conseils utiles!

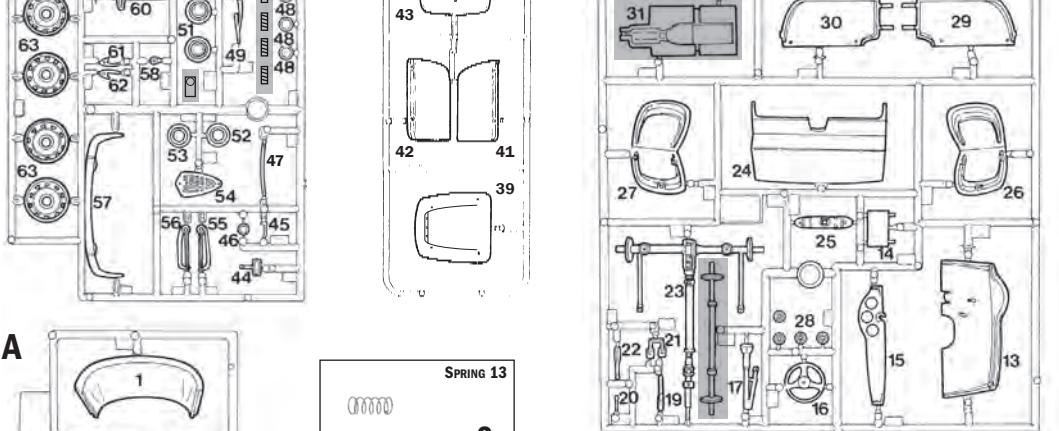
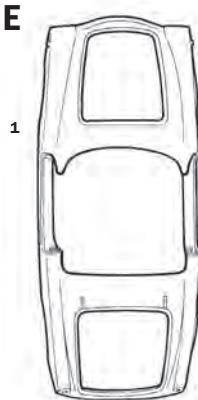
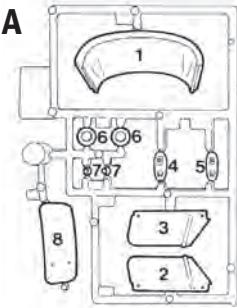
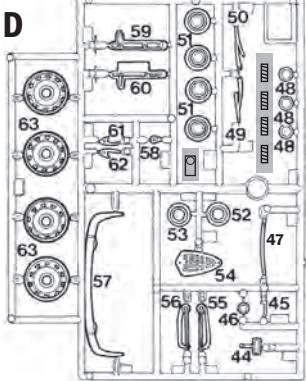
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DÉTACHER AVEC BEAUPE DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN MASSOCO OU BIEN UN PAR DE CAILLES ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DE PAPIER DE VITRE FIN EBARRAGES EVENTUELS. JAMAIS DÉTACHER LES MORCEAUX AVEC LES MAINS MONTLES EN SUANT LONGUE DE LA NUMÉRATION DES TABLES. ELIMINER DE LA MOULE LE NUMERO DE LA PIÈCE QUI VIENT D' Être MONTÉE. EN LE BRIFFANT AVEC UNE CROIX. LES FLECHES NOIR INDICENT LES PIÈCES A COLLER, LES FLECHES BLANCHES INDICENT LES PIÈCES A MONTER. LES FLECHES NOIR INDICENT LES PIÈCES QUE DEBON COLLER A LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETRRES (A - B - C...) A CÔTÉ DES NUMÉROS INDICENT LA MOULE QÜ SE TROUVE LA PIÈCE A MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES POUR UNE CROIX NE SONT PAS A UTILISER.

[ES] ATENCION - Consejos útiles!

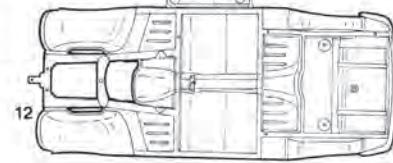
ESTUDIA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LOS PIEZAS DE LAS BANDEJAS CON UN CLICHÉ AFILADO O UN PAR DE TUELAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBAJO. NO ARRAÑAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCO CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DANNE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGROAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSEMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUÉ BANDEJA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PEGAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDEJA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBAN PEGAR LAS PIEZAS.

[RU] ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - члены!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТАТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРЧЕВ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСДИЛИТЬ РАСПОЧЛЕННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНЦЕРРОДИЙ ИЛИ ПАРНЮНКА. СИНГИ НЕВОРОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АКРИЛОВОЙ БЛЭКИ. НЕ ОСЛОДИТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ, ВЫПОЛНИВ СБОРКУ СОСАНО ПОГРУЗИВ ИМ В МАССОЧУ С ПОМОЩЬЮ АКРИЛОВОЙ БЛЭКИ. НЕ СДАВЛЯТЬ ПАРЧОМ ИЛИ ПАСТЕЛЮ. СИНГИ НЕВОРОСТИ УКАЗЫВАЮТ ДЛЯ СКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЛЯ МОНТИРОВАНИЯ. СИНИЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЛЯ СКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЛЯ МОНТИРОВАНИЯ. ПЕГАРДЫ ИЛИ ПОЛОСАЧКИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.



SPRING 13
3 x 7mm **2x**
SPRING 04
5,5 x 12mm **2x**



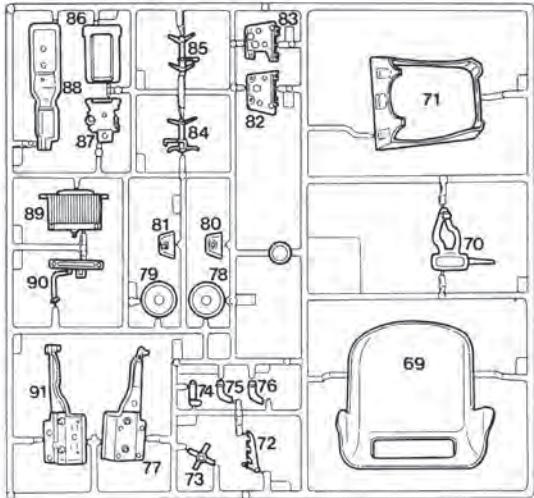
Separare
Cut
Retirer
Entfernen



Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Teile werden nicht verwendet



Remove chrome paint where
parts are to be glued together



C

C
METAL. FLAT STEEL
F.S. 37178
ITALERI ACRYLICPAINT - 4679AP

D
GLOSS ORANGE
F.S. 12197
ITALERI ACRYLICPAINT - 4682AP

B
BODY COLOR

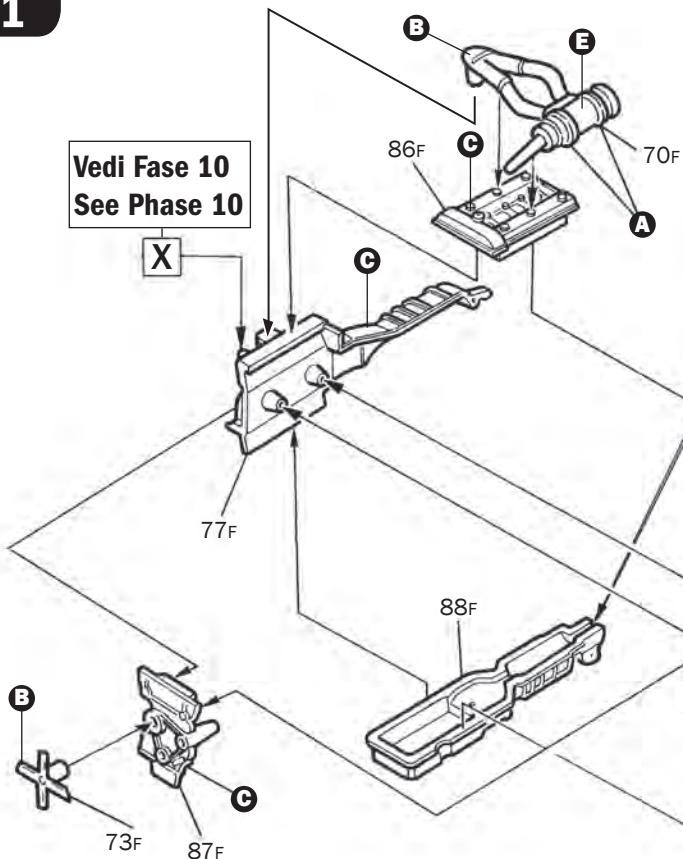
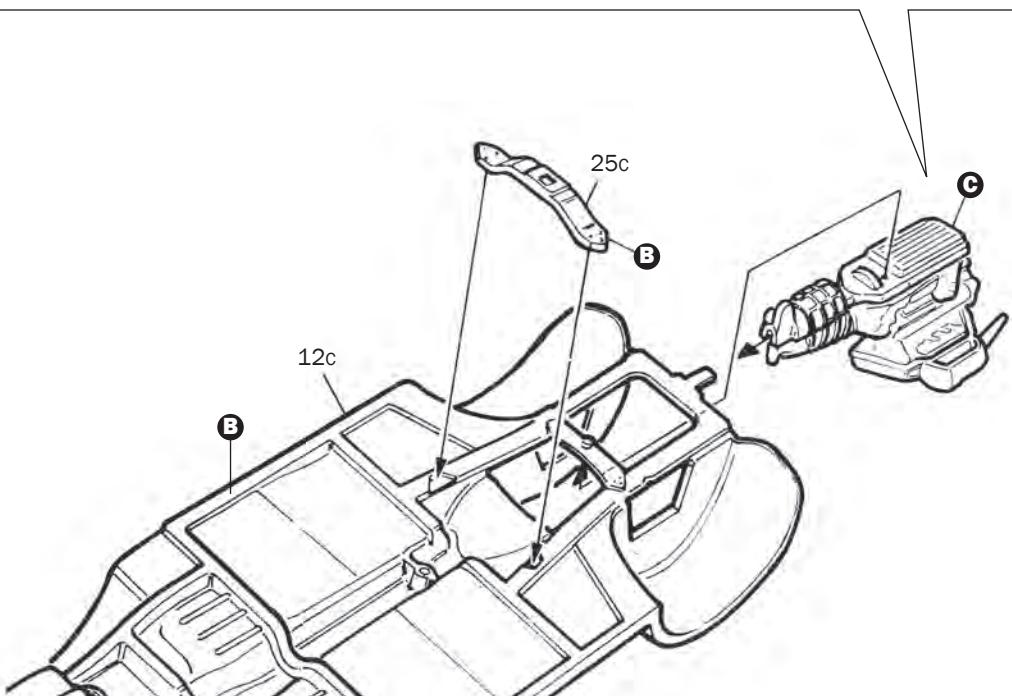
E
FLAT DARK GULL GRAY
F.S. 36231
ITALERI ACRYLICPAINT - 4755AP

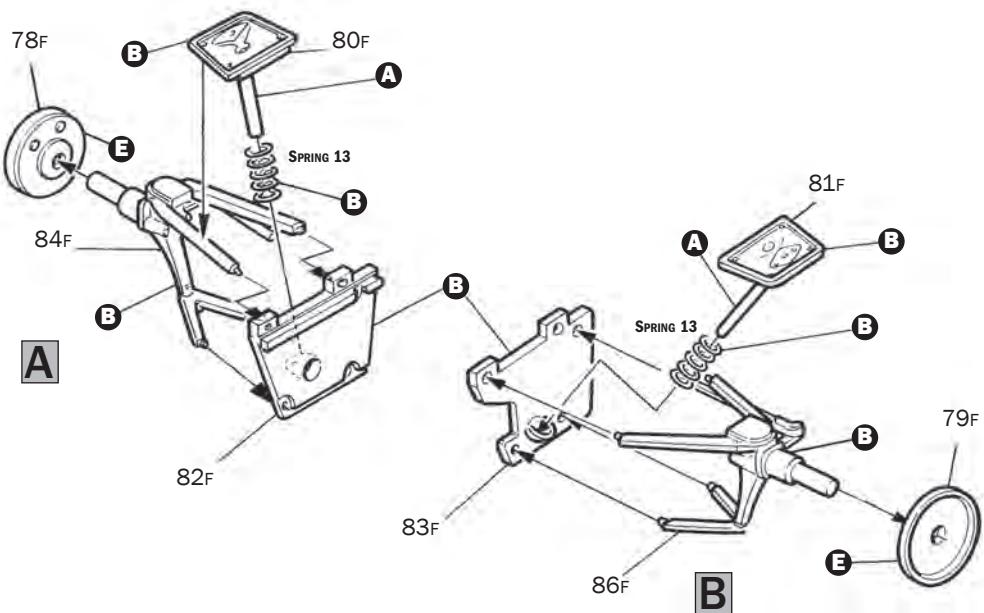
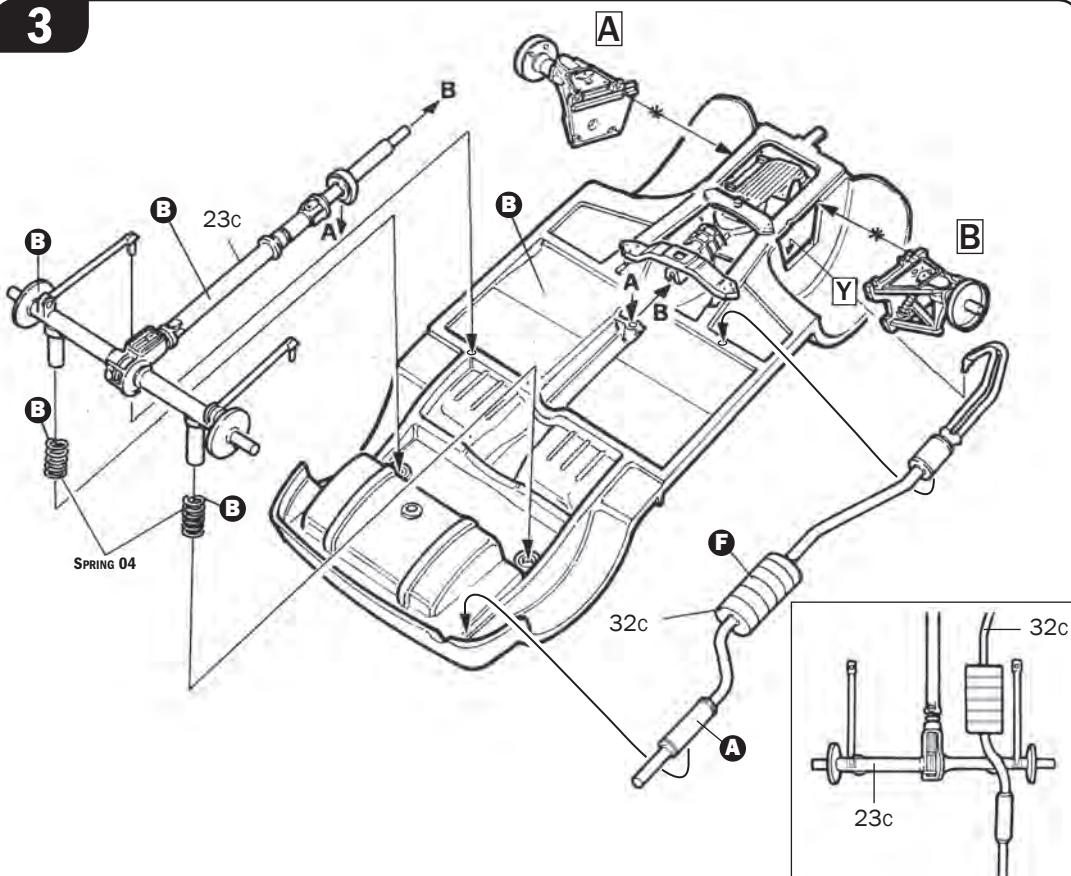
A
METAL. GLOSS SILVER
F.S. 17178
ITALERI ACRYLICPAINT - 4678AP

F
FLAT RUST
F.S. 30109
ITALERI ACRYLICPAINT - 4675AP

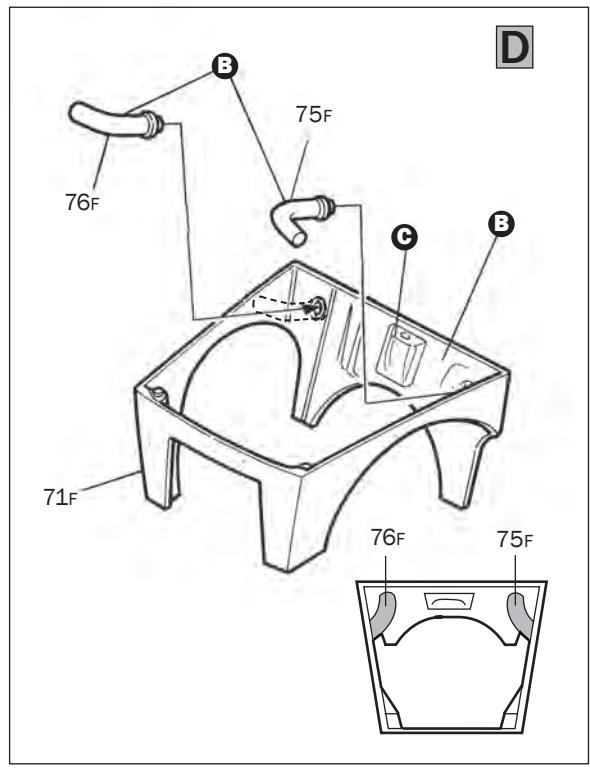
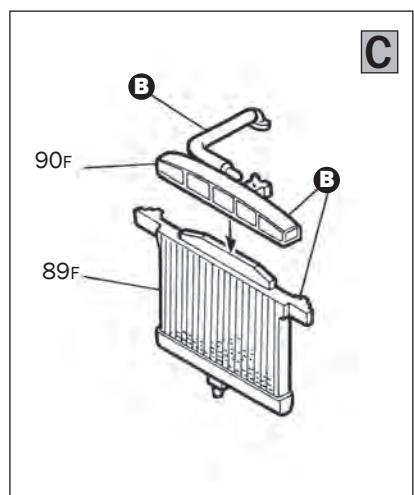
B
FLAT BLACK
F.S. 37038
ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

G
GLOSS RED
F.S. 11302
ITALERI ACRYLICPAINT - 4605AP

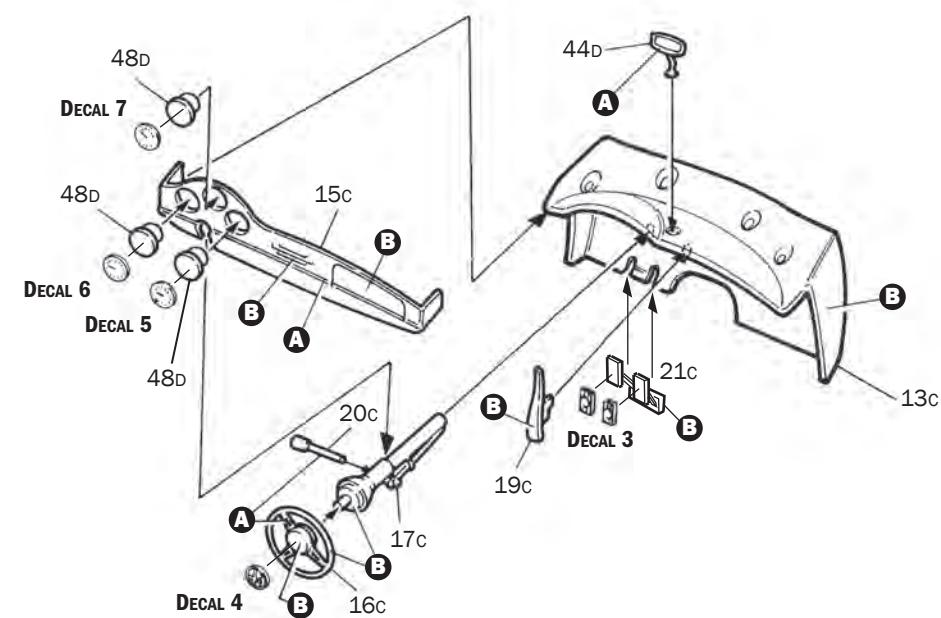
1**Vedi Fase 10
See Phase 10****X****Vedi Fase 3
See Phase 3**

2**3**

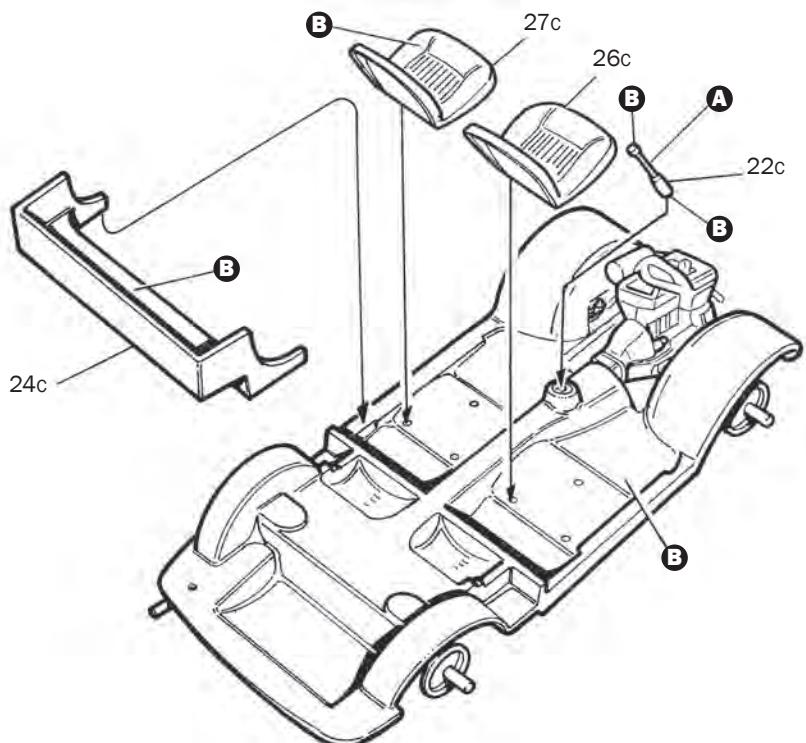
4



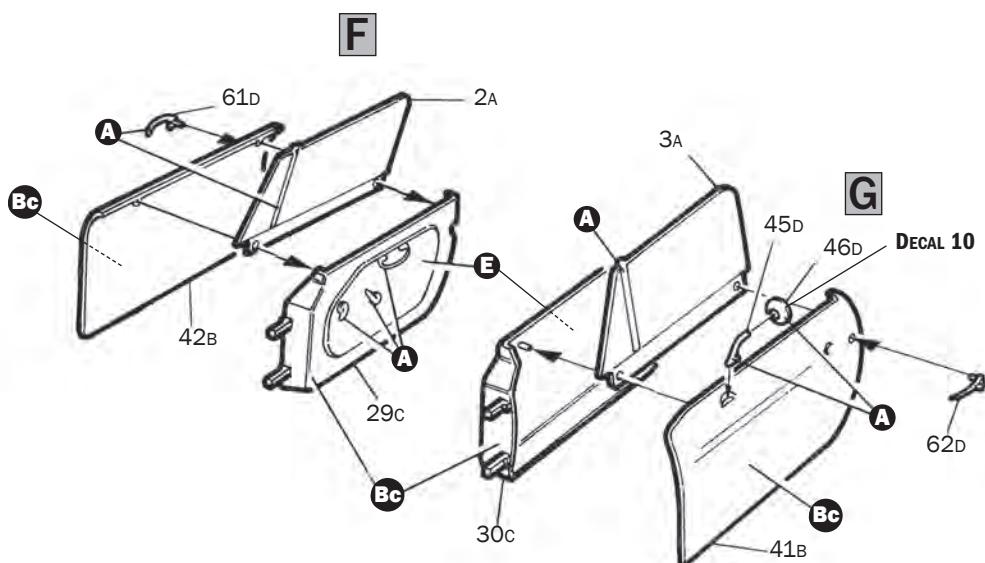
5

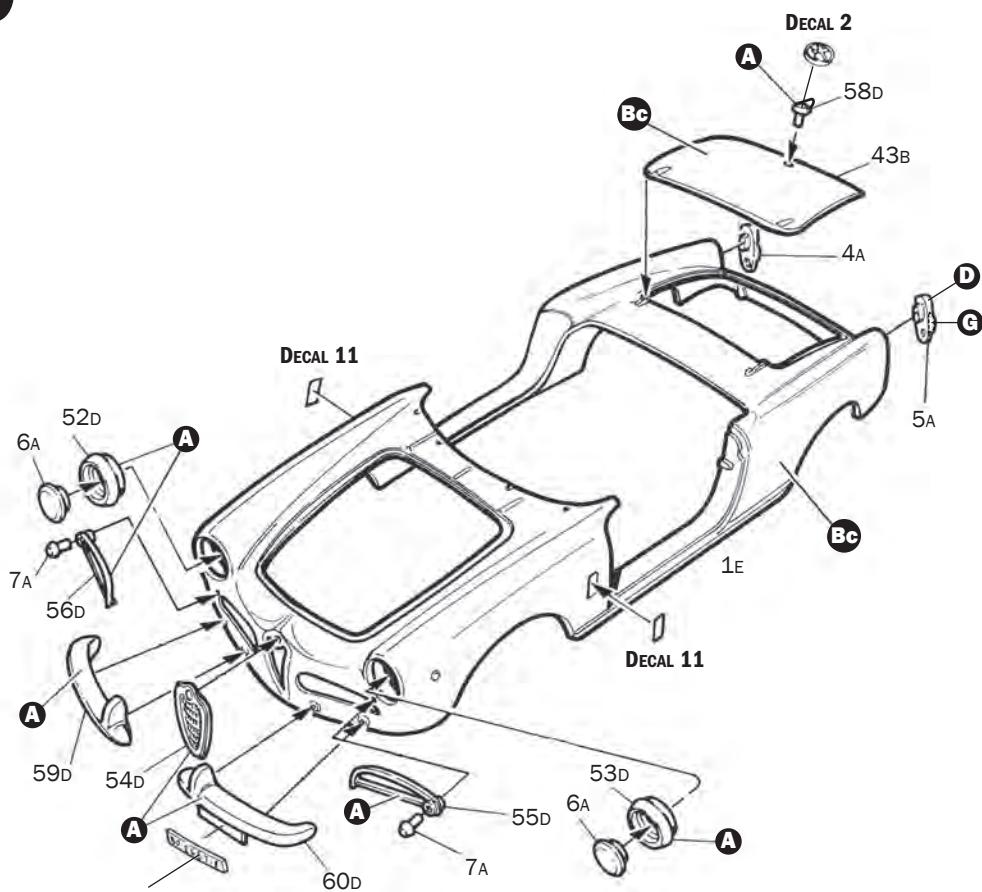
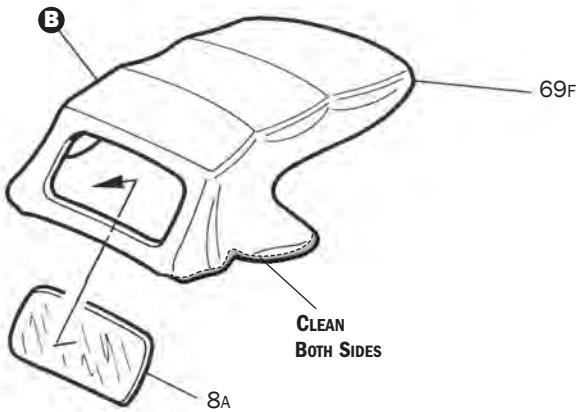


6

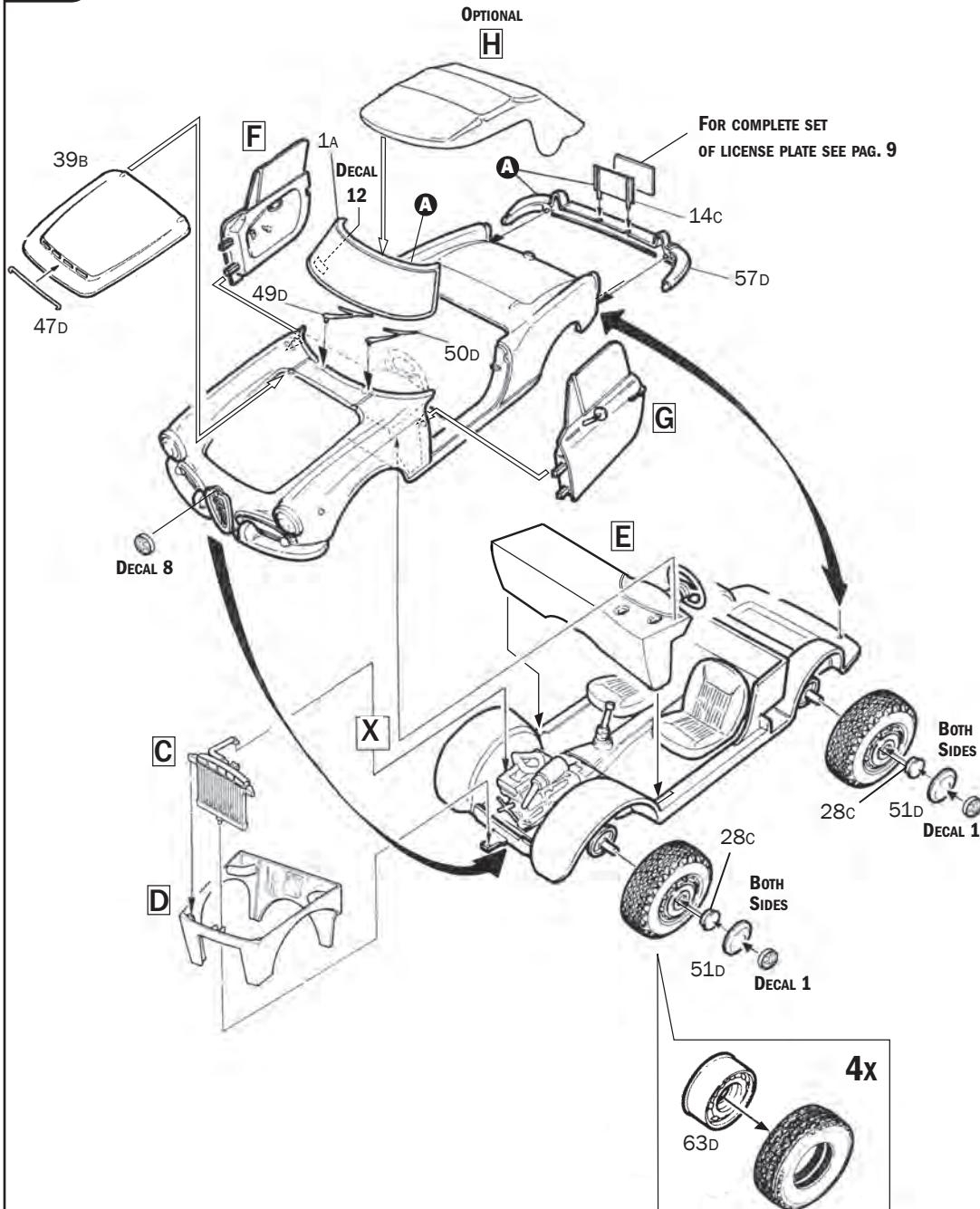


7





FOR COMPLETE SET
OF LICENSE PLATE SEE PAG. 9



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20°, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direzione per applicare dei decal: clipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20°. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sätta glida av pappret. För att den skall sitta ordentlig, tryck till med en torr dill.



Anweisungen für Abziehbild-Aufklebung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt absegnen, in ein Glas reinen Wasser für etwa 20° eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierhagen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinem Tuch andrücken.

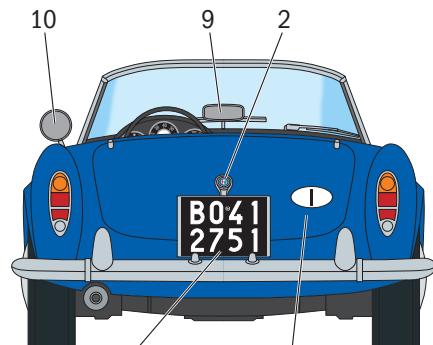
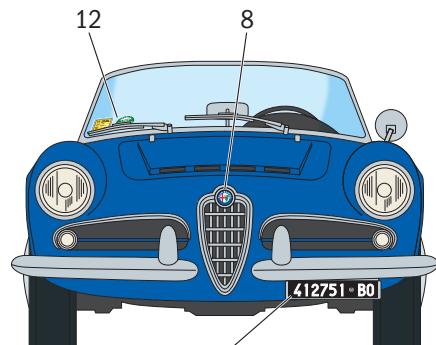
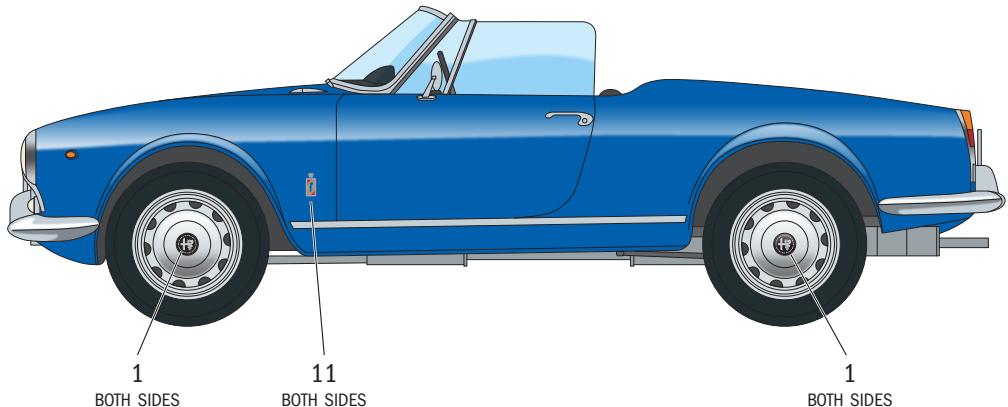
Instruction pour l'application des calcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20° dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20°, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: klap het benodigde deel uit, demp el ca. 20° onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Руководство по применению наклеек: Срезать нужные вам наклейки с листа, погрузить их на 20° минуты в чистую воду, легким движением отодвинуть от бумаги, наклеить на модель и слегка надавить на бумагу.

Указания по применению наклеек: Срезать нужные вам наклейки с листа, погрузить их на 20° минуты в чистую воду, легким движением отодвинуть от бумаги, наклеить на модель, перевернув бумагу, и слегка надавить на бумагу. Для лучшего прилипания наклеек держать чистой тряпочкой.



15 R16540 MI ITALY

18 328 PY 75 FRANCE

TEMPLATE SUPPORT

21 M VV 110 GERMANY

TEMPLATE SUPPORT

24 DK-38-18 NETHERLANDS

TEMPLATE SUPPORT

27 B-266 399 SPAIN

TEMPLATE SUPPORT
FRONT REAR

ALTERNATIVE

16 MIR 1
6540 ITALY

19 328
PY 75 FRANCE

22 M
VV 110 GERMANY

25 DK
38-18 NETHERLANDS

27 B-266 399 SPAIN

20 F FRANCE

23 D GERMANY

26 NL NETHERLANDS

28 E SPAIN

GLOSS BLUE
TAMIYA TS-15

METAL GLOSS SILVER
F.S. 17178
ITALERI 4678AP

FLAT BLACK
F.S. 37038
ITALERI 4768AP



®

NAME NAME NAME NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES		
TOWN CITTÀ STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAÍS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA DATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEBORTEEDATUM
E-MAIL		KIT No 3668 Scale 1:24 - Alfa Romeo Giulia Spider 1600	
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSI DEFECTIVE PARTS PIÈCES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN		PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO OPHALEN IN LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRAS PLAATS VAN AANKOOP	
<input type="checkbox"/> Retail Store <input type="checkbox"/> Negozio <input type="checkbox"/> Einzelhandel <input type="checkbox"/> Detailista <input type="checkbox"/> Detailhandel		<input type="checkbox"/> Hyper Market <input type="checkbox"/> Grande Magazzino <input type="checkbox"/> Andere <input type="checkbox"/> Gran Superficie <input type="checkbox"/> Gran Almacén <input type="checkbox"/> Hypermarket	
ITALERI S.p.A. Via Pradazzo, 6/B 40022 - Calderara di Reno (BO) ITALY fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com			